



21.007

Voranschlag 2021.**Nachtrag I****Budget 2021.****Supplément I***Différences – Divergences*

CHRONOLOGIE

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 04.03.21 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 08.03.21 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 10.03.21 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

1. Voranschlag der Verwaltungseinheiten**1. Budget des unités administratives****Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung****Département de l'économie, de la formation et de la recherche***704 Staatssekretariat für Wirtschaft**704 Secrétariat d'Etat à l'économie**Antrag der Kommission*

A290.0132 Covid: Kantonale Härtefallmassnahmen für Unternehmen

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Proposition de la commission

A290.0132 Covid: Mesures cantonales pour les cas de rigueur destinées aux entreprises

Adhérer à la décision du Conseil national

Hegglin Peter (M-CEB, ZG), für die Kommission: Wir kommen zur ersten Runde in der Differenzbereinigung und zur hoffentlich letzten Beratung des Voranschlages 2021. Wir haben am 4. März Beschluss gefasst, der Nationalrat am 9. März – es verbleibt eine Differenz.

Am 4. März haben wir bei der Beratung des Covid-19-Gesetzes mit Stichtentscheid des Präsidenten die Beteiligung des Bundes bei der Härtefallregelung auf 80 Prozent festgelegt. In Respektierung dieses Beschlusses erhöhten wir den Betrag in der Position 704.A290.0132 um 600 Millionen auf 6 897 500 000 Franken.

Im Nationalrat fand diese Forderung keine Unterstützung. Weder die WAK-N noch die FK-N stellten bei der Beratung des Voranschlages einen Antrag. Der Nationalrat folgte somit ohne Gegenstimme dem Bundesrat. Ihre FK hat gestern die Differenz beraten und hat in weiser Voraussicht auf Ihre heutigen Beschlüsse einstimmig beschlossen, die Differenz auszuräumen.

Nach Ihrem heutigen Beschluss zu Artikel 12 Absatz 1quater Litera a des Covid-19-Gesetzes ist es ebenfalls folgerichtig, den Betrag um 600 Millionen Franken zu reduzieren und sich dem Nationalrat anzuschliessen. Damit können wir das Verfahren abkürzen und abschliessen.

Ich empfehle Ihnen, die Differenz auszuräumen.

Angenommen – Adopté

Präsident (Kuprecht Alex, Präsident): Erlauben Sie mir noch kurz zwei Hinweise:

1. In Bezug auf das Geschäft 19.050, "Stabilisierung der AHV (AHV 21)", das erste der letzten Sessionswoche, haben Sie ein Schreiben erhalten. Ich möchte Sie bitten, allfällige Anträge wenn möglich bis spätestens um





AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Frühjahrssession 2021 • Siebente Sitzung • 10.03.21 • 08h15 • 21.007
Conseil des Etats • Session de printemps 2021 • Septième séance • 10.03.21 • 08h15 • 21.007



9 Uhr einzureichen, damit wir diese noch verarbeiten können. Es ist ein kompliziertes Geschäft, und wir sind dankbar, wenn das Sekretariat und ich noch Zeit haben, um es entsprechend vorzubereiten.

2. Sie haben heute wieder ein Testkit bei Ihnen im Fach. Wir sind morgen nicht hier, und ich lade Sie somit ein, dieses

AB 2021 S 192 / BO 2021 E 192

Testkit heute mit nachhause zu nehmen und am Montag davon Gebrauch zu machen, wenn Sie dann wiederkommen. Bis jetzt sieht die Bilanz relativ gut aus. Wir sind bisher – mit einer Ausnahme – ohne Erkrankung durchgekommen. Ich hoffe, dass das auch nächste Woche, in der letzten Woche der Frühjahrssession, der Fall sein wird. Bitte nutzen Sie die Möglichkeit, sich testen zu lassen!

